

Thank you for purchasing this Pioneer product.
Be sure to read this instruction manual before installing this speaker.

Merci d'avoir acheté ce produit Pioneer.

Prière de lire obligatoirement ce manuel d'installation avant de monter le haut-parleur.

Gracias por la compra de este producto Pioneer.
Antes de instalar el altavoz es importante que lea estas instrucciones.

⚠ WARNING

The Safety of Your Ears is in Your Hands

Get the most out of your equipment by playing it at a safe level - a level that lets the sound come through clearly without annoying blaring or distortion and, most importantly, without affecting your sensitive hearing. Sound can be deceiving. Over time, your hearing "comfort level" adapts to higher volumes of sound, so what sounds "normal" can actually be loud and harmful to your hearing. Guard against this by setting your equipment at a safe level BEFORE your hearing adapts.

ESTABLISH A SAFE LEVEL:

- Set your volume control at a low setting.
- Slowly increase the sound until you can hear it comfortably and clearly, without distortion.
- Once you have established a comfortable sound level, set the dial and leave it there.

BE SURE TO OBSERVE THE FOLLOWING GUIDELINES:

- Do not turn up the volume so high that you can't hear what's around you.
- Use caution or temporarily discontinue use in potentially hazardous situations.
- Do not use headphones while operating a motorized vehicle ; the use of headphones may create a traffic hazard and is illegal in many areas.

⚠ AVERTISSEMENT

La protection de votre ouïe est entre vos mains

Pour assurer le rendement optimal de votre matériel et - plus important encore - la protection de votre ouïe, réglez le volume à un niveau raisonnable. Pour ne pas altérer votre sens de la perception, le son doit être clair mais ne produire aucun vacarme et être exempt de toute distorsion. Votre ouïe peut vous jouer des tours. Avec le temps, votre système auditif peut en effet s'adapter à des volumes supérieurs, et ce qui vous semble un «niveau de confort normal» pourrait au contraire être excessif et contribuer à endommager votre ouïe de façon permanente. Le réglage de votre matériel à un volume sécuritaire AVANT que votre ouïe s'adapte vous permettra de mieux vous protéger.

CHOISISSEZ UN VOLUME SÉCURITAIRE:

- Réglez d'abord le volume à un niveau inférieur.
- Montez progressivement le volume jusqu'à un niveau d'écoute confortable ; le son doit être clair et exempt de distorsions.
- Une fois que le son est à un niveau confortable, ne touchez plus au bouton du volume.

N'OUBLIEZ PAS DE RESPECTER LES DIRECTIVES SUIVANTES:

- Lorsque vous montez le volume, assurez-vous de pouvoir quand même entendre ce qui se passe autour de vous.
- Faites très attention ou cessez temporairement l'utilisation dans les situations pouvant s'avérer dangereuses.
- N'utilisez pas des écouteurs ou un casque d'écoute lorsque vous opérez un véhicule motorisé ; une telle utilisation peut créer des dangers sur la route et est illégale à de nombreux endroits.

⚠ WARNING

1. Before starting the installation make sure to disconnect the vehicle's negative (—) battery power cable. This will prevent possible electrical shock.
2. When wiring this unit please use the supplied connecting cords. DO NOT remove the fuses. The protection circuit will not work in case of an emergency.
3. Install this speaker where it will not obstruct and will not be a danger to passengers in emergency stop.
4. Before drilling any mounting holes check behind where you want to drill the holes to make sure you DO NOT drill into anything such as the gas lines, brake lines or electrical wiring.
5. Do not install the TS-WX1210AM anywhere it can get wet.
6. Use only the parts supplied. These parts are designed to help you securely install this speaker.
7. Do not put your hand or any other thing in the duct, or injury or damage to the loudspeaker may result.
8. Avoid installing in areas that are unstable or subject to frequent vibrations. There is the possibility that the equipment could become detached from such areas, resulting in damage or even injury.
9. While driving keep your listening volume at a level which does not mask important outside traffic noises, such as emergency vehicles, etc.
10. High sound levels may cause permanent hearing loss.

⚠ AVERTISSEMENT

1. Avant d'installer l'appareil, débranchez le câble du pôle moins (—) de la batterie afin d'éviter d'éventuelles décharges électriques.
2. Lorsque vous brancherez cette unité, utilisez les cordons fournis. N'ENLEVEZ PAS les fusibles. Sinon, le circuit de protection de l'appareil ne pourra pas se déclencher en cas de problème.
3. Installer ce haut-parleur à un endroit où il ne gêne pas et ne représente aucun danger aux passagers en cas d'arrêt d'urgence.
4. Avant de percer quelque trou que ce soit, vérifiez qu'aucun tuyau de gaz, qu'aucun circuit de freinage, qu'aucun fil électrique ne se trouve derrière le trou que vous souhaitez percer.
5. N'installez pas le TS-WX1210AM dans un endroit qui est humide ou qui pourrait le devenir.
6. N'utiliser que les pièces fournies. Ces pièces sont conçues pour vous aider à bien installer ce haut-parleur.
7. Ne pas introduire la main ou tout autre objet par l'orifice sous peine de se blesser ou d'endommager le haut-parleur.
8. Eviter d'installer dans des espaces qui sont instables ou soumis à de fréquentes vibrations. Il existe une possibilité que l'équipement se détache de tels endroits provoquant des dommages matériels ou même des blessures.
9. Lorsque vous conduisez, maintenez le niveau d'écoute sonore suffisamment bas de façon à pouvoir entendre les bruits extérieurs de la circulation tels que les sirènes des ambulances.
10. Des niveaux sonores trop élevés peuvent entraîner une dégradation définitive du système auditif.

⚠ ADVERTENCIA

1. Antes de comenzar la instalación, asegúrese de desconectar el cable del terminal negativo (—) de la batería. Esto evitará posibles golpes eléctricos.
2. Al conectar esta unidad use los cables de conexión suministrados. NO QUITE los fusibles, ya que en tal caso el circuito de protección no funcionará en caso de emergencia.
3. Instale este altavoz donde no obstruya ni sea peligroso para los pasajeros en caso de una frenada brusca.
4. Antes de perforar cualquier orificio de montaje, verifique la perte posterior para asegurarse de que cuando perforo los orificios no perforo ningún otro componente tal como líneas de gasolina, líneas de freno o cables eléctricos.
5. No intasle el TS-WX1210AM en ninguna parte donde se pueda mojar.
6. Utilice exclusivamente las piezas suministradas. Estas piezas están diseñadas para facilitar la instalación segura de este altavoz.
7. No coloque su mano ni alguna otra cosa en el conducto, o podría causar daños o averías al altavoz.
8. Evite instalar en sitios inestables o sujetos a frecuentes vibraciones. Es posible que el equipo se suelte de estos sitios, causando daños e incluso lesiones.
9. Mientras conduce mantenga el volumen de audición a un nivel tal que no evite escuchar importantes ruidos de tráfico externo, tales como vehículos de emergencia u otros.
10. Altos niveles de sonido pueden causar pérdida permanente de la audición.

⚠ CAUTION

1. This device is for 12 volt (—) negative ground. Please check your automobile to make sure it is this type.
2. When routing leads and cords, secure them with cable retainers and electrician's adhesive tape or shrink tubing wherever they may touch sharp edges. Keep all wiring away from hot surfaces or heater outlets to prevent short circuits.
3. Refer to your car stereo's operation manual as well when installing speakers in your car.
4. Correctly set the input level switch to match the outputs of your car stereo. If this is not correct, you may experience distortion and sound level may not increase.

Note:

If low frequency noise exists in head unit, noise may be amplified by TS-WX1210AM.

⚠ ATTENTION

1. Ce dispositif est destiné à une masse négative (—) de 12 volts. Contrôler l'automobile pour être sûr qu'elle est de ce type.
2. Lors de l'acheminement des câbles et cordons, les fixer avec des attaches et du ruban adhésif isolant ou les placer dans des tubes lorsqu'ils peuvent toucher des bords affilés. Eloigner tout le câblage des surfaces ou sorties de chauffage pour éviter des court-circuits.
3. Se reporter aussi au mode d'emploi de l'auto-stérééo pour installer des enceintes dans une voiture.
4. Réglez correctement le niveau d'entrée par rapport au niveau de l'autoradio. Si vous le faite pas correctement, vous risquez beaucoup de distorsion et le niveau sonore peut ne pas augmenter.

Remarque:

Les bruits basse-fréquence de la chaîne stéréo de la voiture peuvent parfois être amplifiés par le TS-WX1210AM.

⚠ PRECAUCION

1. Este aparato es para el uso con 12 voltios negativo (—) en tierra. Revise su automóvil para asegurarse que es de este tipo.
2. Cuando haga el reparto de las guías y los cables, asegúrelos con fijadores para cables y cinta adhesiva de electricista o tuberías de plástico contraído dondequiera que estos puedan tocar bordes afilados. Mantenga todo el cableado lejos de las superficies calientes o de las salidas de calefacción para evitar cortocircuitos.
3. Asimismo, también consulte con el manual de operaciones del estéreo de su coche cuando instale los altavoces en el coche.
4. Configura el interruptor del nivel de entrada para que corresponda con la salida del autoradio. Si no es correcto, podría distorsionar y podría no incrementar el nivel del sonido.

Note:

Si existe ruido de baja frecuencia en el estéreo del automóvil, el ruido puede ser amplificado por el TS-WX1210AM.

U.S. models only / Modèles américains uniquement / Sólo modelos de EE.UU.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions : (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Information to User

Alteration or modifications carried out without appropriate authorization may invalidate the user's right to operate the equipment.

Note

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures :

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio / TV technician for help.

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION SUPPLIER'S DECLARATION OF CONFORMITY
Product Name : ACTIVE SUBWOOFER
Model Number : TS-WX1210AM
Responsible Party Name : PIONEER ELECTRONICS (USA) INC. SERVICE SUPPORT DIVISION
Address : 2050 W. 190 th STREET, SUITE 100 TORRANCE, CA 90504, U.S.A.
Phone : 1-800-421-1404
URL : <http://www.pioneerelectronics.com>

Canadian models only / Modèles canadiens uniquement / Sólo los modelos de Canadienses

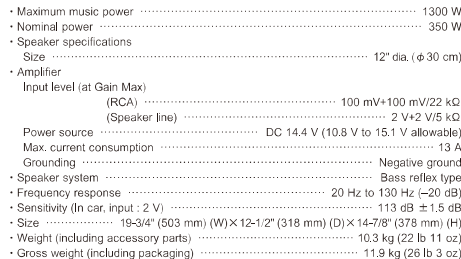
CAN ICES-3 B/NMB-3 B

1. BUILT-IN HIGH-POWER CLASS-D AMPLIFIER
2. LARGE MOTOR ASSEMBLY PROVIDES MORE EFFICIENT HEAT DISSIPATION
3. HIGH POWER OVERHUNG VOICE COIL DESIGN REALIZES HIGH LINEARITY
4. LARGE SUSPENSION SYSTEM CORRECTLY ACHIEVES A RHYTHMICAL SOUND
5. OPTIMIZED PORTED TYPE ENCLOSURE DESIGN FOR PUNCHY BASS
6. BASS BOOST CONTROL

1. AMPLIFICATEUR NUMÉRIQUE CLASS-D INTÉGRÉ
2. STRUCTURE MAGNÉTIQUE SURDIMENSIONNÉE POUR UNE DISSIPATION THERMIQUE EFFICACE
3. DESIGN SPÉCIFIQUE DE LA BOBINE POUR PLUS DE LINEARITÉ
4. SUSPENSION SURDIMENSIONNÉE POUR PLUS DE PERFORMANCE DANS LES GRAVES
5. CAISSON OPTIMISÉ POUR DES BASSES PERCUTANTES
6. CONTRÔLE BASS BOOST

1. INCORPORA UN AMPLIFICADOR EN CLASE-D DE ALTA POTENCIA
2. CON EL MOTOR GRANDE MONTADO PROPORCIONA DISPACION DE CALOR MAS EFICIENTE
3. EL DISEÑO DE LA BOBINA DE ALTA POTENCIA PROPORCIONA UNALIDAD SUPERIOR
4. AMPLIO SISTEMA DE SUSPENSION LOGRANDO UN CORRECTO SONIDO RITMICO
5. DISEÑOS DE RECINTO CERRADO OPTIMIZADO PARA UNA GRAVE IMPACTANTE
6. CONTROL DEL GRAVE AUMENTADO

FINAL STEP OF THE INSTALLATION Finish the installation by reconnecting the vehicle's negative (-) battery lead.
ETAPES FINALES DE L'INSTALLATION Finissez l'installation en rebranchant le fil moins (-) de la batterie.
PASO FINAL DE LA INSTALACION Termine la instalación reconectando el cable negativo (-) de la batería del vehículo.



Note:
Specifications and the design are subject to possible modification without notice due to improvements.

• Puissance musicale maximum	1300 W
• Puissance nominale	350 W
• Spécifications des haut-parleurs	
• Diamètre	φ 30 cm
• Amplificateur	
• Niveau d'entrée (al Calw Max.)	
(RCA)	100 mV+100 mV/22 kΩ
(Prise du haut-parleur)	2 V+2 V/5 kΩ
• Alimentation	14,4 V CC (tolérance de 10,8 V à 15,1 V)
• Consommation maximale de courant	15 A
• Masse	Pôle mobile
• Système de haut-parleur	Système Bass Reflex
• Bande passante	20 Hz à 130 Hz (-20 dB)
• Sensibilité (Dans la voiture, entrée : 2 V)	113 dB ±1,5 dB
• Dimensions	503 mm (L)×318 mm (P)×378 mm (H)
• Poids (y compris pièces accessoires)	10,3 kg
• Poids brut (y compris emballage)	11,9 kg

Remarque:
Suite aux améliorations apportées à ces équipements, leurs caractéristiques et leur conception peuvent être sujettes à modification sans préavis.

• Máxima potencia de música	1300 W
• Potencia nominal	350 W
• Especificaciones del altavoz	
• Tamaño	φ 30 cm
• Amplificador	
Nivel de entrada (a ganancia máxima)	
(RCA)	100 mV+100 mV/22 kΩ
(Línea de altavoz)	2 V±2 V/5 kΩ
Fuente de alimentación	14,4 V C.C. (10,8 V a 15,1 V permisible)
Consumo de corriente máximo	13 A
Cuerpo a tierra	Tierra negativa
• Sistema de altavoces	• Tipo de reflexión de bajos
• Respuesta de frecuencia	20 Hz a 130 Hz (-20 dB)
• Sensibilidad (En el vehículo, entrada : 2 V)	113 dB ±1,5 dB
• Tamaño	503 mm (An)×318 mm (Pr)×378 mm (Al)
• Peso (incluyendo accesorios)	10,3 kg
• Pesos bruto (incluyendo embalaje)	11,9 kg

Note:
Las especificaciones y el diseño están sujetos a posibles modificaciones sin aviso debido a mejoras.

U.S.A. and CANADA
Pioneer Electronics (USA) Inc. CUSTOMER SUPPORT DIVISION
P.O. Box 1760 Long Beach, CA 90801-1760 U.S.A. 800-421-1404

Do not ship your unit in for repair without contacting Pioneer first. Units sent without a return authorization number will be refused.
N'expédiez pas votre appareil pour réparation sans avoir d'abord rejoint Pioneer. Les unités envoyées sans numéro d'autorisation de retour seront automatiquement refusées.

Register your product at / Enregistrez votre produit au : <http://www.pioneerelectronics.com> <http://www.pioneerelectronics.ca>

Pioneer

PIONEER CORPORATION

28-8, Honkomagome 2-chome, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0021, JAPAN/JAPON

© PIONEER CORPORATION 2021 PRINTED IN CHINA IMPRIME EN CHINE <01.E91B1370>